

錢超塵 著

宋本《傷寒論》文獻史論

學苑出版社

圖書在版編目(CIP)數據

宋本《傷寒論》文獻史論/錢超塵著. —北京:學苑出版社, 2015.1
ISBN 978-7-5077-4729-4

I. ①宋… II. ①錢… III. ①《傷寒論》—研究 IV. ①R222.29

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2015)第 033516 號

ISBN 978-7-5077-4729-4



責任編輯:馬紅治 魏 桦

出版發行:學苑出版社

社 址:北京市豐臺區南方莊2號院1號樓

郵政編碼:100079

網 址:www.book001.com

電子信箱:xueyuanpress@163.com

銷售電話:010-67601101(銷售部)、67603091(總編室)

經 銷:新華書店

印 刷 廠:北京市廣內印刷廠

開本尺寸:787×1092 1/16

印 張:34.5

字 數:410千字

版 次:2015年2月第1版

印 次:2015年2月第1次印刷

定 價:180.00圓

北京市中醫管理局「中醫藥薪火傳承ω+ω工程
建設單位錢超塵人文學術傳承工作室」資助出版

【題記】

本書所據底本爲臺灣故宮博物院珍藏之宋本《傷寒論》修刻本，卷首有清末著名藏書家徐坊題記，綜考張仲景、王叔和至當今劉渡舟本《傷寒論校注》近兩千年版本流傳演變歷史，對宋本之俗字訛文亦有訓釋。

自序

《宋本〈傷寒論〉文獻史論》是一本研究《傷寒論》版本歷史兼及文字訓詁之書。

《傷寒論》版本源流較諸其他醫學典籍尤為錯綜複雜。梁阮孝緒《七錄》著錄《辨傷寒》十卷，編著《隋書·經籍志》時未見其書乃注以「亡」字，實未亡也。唐初孫思邈撰《千金要方》亦未見到《辨傷寒》十卷，故云：「江南諸師秘仲景要方不傳。」「不傳」者，存而未亡也。待孫思邈編撰《千金翼方》，《辨傷寒》十卷復出，孫思邈欣喜過望，收於《千金翼方》卷九卷十，謂之「傷寒大論」，並對其結構加以調整，將太陽篇重新排列，分為七節，謂之「一時之新意」；又將《辨傷寒》方劑調整到相應證候條文之下，謂之「方證同條，比類相附」。《辨傷寒》結構原為「條列於前，方匯於後」，其大體結構與《金匱玉函經》近。孫思邈始開此例，為北宋校正醫書局大規模調整方劑位置開創先河，是宋本《傷寒論》結構已與《辨傷寒》大異。

《辨傷寒》十卷傳到隋朝，稱為「隋本」。隋避隋文帝楊堅之「堅」字，改為「鞭」或「固」（如《千金翼方》「堅痕」隋本作「固痕」），為《辨傷寒》流行於隋代之文字標誌。

隋本流傳到唐代，亦有避諱字作為標誌。除沿用「鞭」字外，又避「世」字。《傷寒論》卷三二「桂枝湯今加桂滿五兩，所以加桂者，以能泄奔豚氣也」。唐代避李世民之「世」字，凡形聲字、會意字中有「世」字者需避之，如「葉」字裏面之「世」字改為「云」字，「泄」字則整體改寫為「洩」字。

《傷寒論》卷七《辨可發汗病脈證并治第十六》復出之「二」條「泄」作「洩」；「所以加桂者，以能洩奔豚氣也」。《傷寒論》作「洩」者僅此一見，餘皆回改為「泄」，卷七之「洩」乃回改未盡者。

《辨傷寒》版本傳承最爲紛亂的歷史階段是兩晉與南朝宋齊梁陳。西晉國祚51年，亡於國家分裂與永嘉之亂。東晉建立後，出現五胡十六國大分裂局面，海宇沸騰，戎馬生郊，戰亂雲繞，歲無甯日，文書圖籍，多成劫灰。仲景之書，艱難下傳，可考知者，有如下幾書：王叔和《脈經》（卷七、卷八爲仲景著作早期傳本）、王叔和《張仲景方》十五卷（包括《辨傷寒》《雜病論》）。古人多不將序言統計在卷數中，見段玉裁《說文解字注》卷十五《敘》注。若連序計之，則爲十六卷）、《金匱玉函經》八卷（與《傷寒論》同體而別名）、《淳化本》殘卷。

「欲免俗儒需讀史」。研究領會《傷寒論》，需要瞭解《傷寒論》版本源流簡史。這些不同傳本，以北宋校正醫書局校定之《傷寒論》十卷爲主幹。宋本首刻於北宋治平二年（1065），爲大字本，1908年清末藏書家徐坊曾藏之，今不知存否。北宋元祐三年（1088）以大字本爲底本刊刻成小字本。南宋及元代皆未翻刻大小字本。小字本明代僅存一部，萬曆二十七年（1599）著名藏書家趙開美（1563—1624）精勤博訪得之，收於《仲景全書》，爲中華民族保留偉大寶典。這個流傳系統，本書有詳考。

日本楓山秘府紅葉山房藏有《仲景全書》一部，現藏於日本國立公文書館內閣文庫。經筆者與我國所藏五部趙開美原刻本反復校讀，發現內閣文庫本有大量訛字及闕文，與中國藏本不是同一版本刷印者，而是坊刻盜版本。日本安政三年（1856）堀川濟據紅葉山房本翻刻，通稱安政本，在北京中醫藥大學劉渡舟教授主編的《傷寒論校注》1991年出版前，國人所讀《傷寒論》白文本爲安政本。安政本對紅葉山房

本訛誤有許多刊正，然改誤未盡。安政本對我國傷寒學之發展有較大影響，本書寫有專章考證。

劉渡舟本《傷寒論校注》在《傷寒論》版本發展史上具有重大意義，二十世紀八十年代劉渡舟本第一次以藏於國家圖書館的趙開美修刻本之縮微膠卷為底本校注之（1941年此書運抵美國國會圖書館保藏，1965年回歸臺灣。劉渡舟本撰寫時，不能見到臺灣故宮博物院原刻本，祇能使用王重民先生四十年代於美國國會圖書館拍攝的縮微膠捲為底本），國人始見趙開美刻本面貌。2013年劉渡舟本重刊，錢超塵以臺灣故宮本細校之，改正一些訛字，重寫後記。劉渡舟本選擇趙開美修刻本為底本，是此書最大優勝之處，它反映了國家中醫藥管理局及傷寒學家對《傷寒論》版本選擇之重視與關切。《宋本〈傷寒論〉考箋》寫有《劉渡舟本傷寒論史事簡說》，為後人研究新中國《傷寒論》學術史提供第一手資料。

《傷寒論版本傳承一覽表》以圖表形式指出《湯液經法》32卷是《傷寒論》所自出。在中醫文獻史上，這是一個很重要的問題，本書寫有《傷寒論源於湯液經法考》專文進行考證。

《辨傷寒》十卷上承王叔和《張仲景方》，下啟隋本與孫思邈本，北宋校正醫書局以荊南國末主高繼沖（942—973）於宋初開寶年間進獻本為底本精加校讎（高繼沖進獻本屬於隋本系統），為仲景《傷寒論》之流傳奠定堅實基礎，明代趙開美依宋本翻刻，《傷寒論》乃流傳至今。

淳化本是《傷寒論》殘卷，刊刻於北宋淳化三年（992），為南朝醫家秘傳之本，文獻學家稱之為「淳化本」，《太平聖惠方》卷八收此殘卷。此本在《傷寒論》文獻史上，具有重要啟迪意義。筆者發現北宋校正醫書局以淳化本校勘宋本，本書寫有專章進行考證。

《傷寒論》語言向稱奧雅，古今學者多有專文論述，本文對「搏」字當作「搏」（*luan*）、「几几」當

讀 junjin、《平脉法》之「盼 (xì) 視」當作「眄 (mian) 視」，「卒病」之「卒」為俗體「雜」字之俗寫而誤者等等，簡加論證，以為示例。

《宋本〈傷寒論〉文獻史論》對原文不加遍校，僅在有疑處加箋為記而校之。本書以臺灣故宮博物院之修刻本為底本，以瀋陽中國醫科大學本、中國中醫科學院本、上海圖書館本、上海中醫藥大學本為主校本，故上編名《宋本〈傷寒論〉考箋》。在校讀過程中，筆者發現，中國中醫科學院本、上海圖書館本、上海中醫藥大學本是趙開美翻刻的初刻本，有訛字，乃進行修版改誤。臺灣故宮博物院本、瀋陽中國醫科大學本為修刻本，二者屬於同一板木刷印本，所別者，臺灣故宮本有著名藏書家徐坊墨筆題記，簡考北宋大字本小字本流傳概況，具有豐富文獻信息，瀋陽中國醫科大學本無此題記。就文字正確率觀之，修刻本優於初刻本；就文獻資料多寡觀之，臺灣故宮本優於中國醫科大學本。下編《宋本〈傷寒論〉考證》有詳考。

本書考證部分寫作歷時較長，有的段落曾在雜誌上發表，余壽耄矣，無力修潤矣！
本書請弟子山西中醫藥研究院趙懷舟教授協助校對，懷舟撰以跋文，謹致誠摯謝意！

錢超塵

二〇一四年五月一日勞動節

凡例

一 本書所用底本爲臺灣故宮博物院文獻大樓所藏明趙開美據北宋元祐三年小字本《傷寒論》翻刻本，卷首有清末著名藏書家徐坊墨筆題記，文獻資料較我國所藏另外四部宋本《傷寒論》豐富。「宋本傷寒論」亦稱明趙開美本《傷寒論》。

二 本書所用校本：瀋陽中國醫科大學《宋本傷寒論》、北京中國中醫科學院《宋本傷寒論》、上海圖書館《宋本傷寒論》、上海中醫藥大學《宋本傷寒論》、日本國立公文書館內閣文庫所藏坊刻盜版本《宋本傷寒論》、日本堀川濟於安政三年（1856）據內閣文庫本翻刻之《宋本傷寒論》、日本天保乙未（1835）秋躋壽館刻梓之成無己本《注解傷寒論》、日本文政十二年（1829）重雕元大德《千金翼方》卷九卷十之孫思邈本《傷寒論》、清康熙五十五年（1716）陳世傑本《金匱玉函經》、元廣勤堂本《脈經》、元鄧珍本《新編金匱方論》、明初吳遷手鈔本《金匱要略方》、明毛晉手鈔本《甲乙經》、日本金澤文庫《太平聖惠方》卷八之江南秘本《傷寒論》。

三 我國現有五部宋本《傷寒論》，分爲初刻本、修刻本。中國中醫科學院、上海圖書館、上海中醫藥大學所藏爲初刻本，臺灣故宮博物院、瀋陽中國醫科大學所藏爲修刻本。初刻本有少許訛字，修刻本在原本板上剝掉訛字補以正字。本書有詳考。

四 本書上下兩編。上編爲《宋本〈傷寒論〉考箋》。箋者，便箋也，謂於宋本《傷寒論》原文加箋

處考校之，不遍考注也。下編爲《宋本〈傷寒論〉考證》，重點考證仲景事蹟里籍、仲景撰寫《傷寒論》所據底本爲《漢書藝文志》著錄之《湯液經法》、東晉陳延之《小品方》展現《傷寒論》在兩晉之流傳、唐初孫思邈本《傷寒論》（即《千金翼方》卷九卷十之《傷寒論》又稱《唐本傷寒論》）與宋本《傷寒論》來自同一祖本——南朝之《辨傷寒》、北宋校正醫書局校正《傷寒論》實況、宋本《傷寒論》以江南秘本（又稱淳化本）爲校本、明趙開美生平事蹟及翻刻宋本詳情、日本安政本翻刻內閣本改誤未盡、北京中醫藥大學劉渡舟本以北京國家圖書館珍藏《傷寒論》修刻本之縮微膠捲本爲底本2013年以臺灣故宮本原書詳校之、王叔和未竄亂《傷寒論》、398法真實內涵、楊守敬偽造「影鈔北宋本」、惲鐵樵影印日本安政本冒稱影印趙開美本、宋本《傷寒論》文字正訛等。

五 《傷寒論》原文每條之首皆標以與通行本相同之序號。「可」與「不可」不出自六經病之條文標以「☆」號，反映王叔和第三次整理《傷寒論》之情況。

六 宋本凡「搏」字皆作俗體「搏」，人多不識，遂訛爲「搏」，本書皆改爲繁體「搏」，有詳考。

七 趙開美翻刻之宋本《傷寒論》今存五部，皆在我國，經與日本內閣文庫所藏《傷寒論》對校，發現內閣本是坊刻盜版本，安政本改誤未盡，安政本對我國傷寒學有重大影響，本書有詳考。

二〇一四年十一月十二日於北京中醫藥大學

目錄

上編 宋本《傷寒論》考箋

徐坊題記·····	二
刻《仲景全書》序·····	三
《傷寒論》序·····	五
《傷寒卒病論》集·····	九
醫林列傳·····	一一
《仲景全書》目錄·····	一三
卷第一·····	一五
辨脉法第一·····	一五
平脉法第二·····	二三
卷第二·····	三一
傷寒例第三·····	三一
辨痞濕喝脉證第四·····	三八
辨太陽病脉證并治上第五·····	四〇

卷第三·····	五三
----------	----

辨太陽病脉證并治中第六·····	五三
------------------	----

卷第四·····	七九
----------	----

辨太陽病脉證并治下第七·····	七九
------------------	----

卷第五·····	一〇一
----------	-----

辨陽明病脉證并治第八·····	一〇一
-----------------	-----

辨少陽病脉證并治第九·····	一一八
-----------------	-----

卷第六·····	一二〇
----------	-----

辨太陰病脉證并治第十·····	一二〇
-----------------	-----

辨少陰病脉證并治第十一·····	一二二
------------------	-----

辨厥陰病脉證并治第十二·····	一三一
------------------	-----

卷第七·····	一四二
----------	-----

辨霍亂病脉證并治第十三·····	一四二
------------------	-----

辨陰陽易差後勞復病脉證并治第十四·····	一四五
-----------------------	-----

辨不可發汗病脉證并治第十五·····	一四七
--------------------	-----

辨可發汗病脉證并治第十六·····	一五三
-------------------	-----

卷第八	一六七
-----	-----

辨發汗後病脉證并治第十七	一六七
--------------	-----

辨不可吐第十八	一七七
---------	-----

辨可吐第十九	一七八
--------	-----

卷第九	一八一
-----	-----

辨不可下病脉證并治第二十	一八一
--------------	-----

辨可下病脉證并治第二十一	一九二
--------------	-----

卷第十	二〇八
-----	-----

辨發汗吐下後病脉證并治第二十二	二〇八
-----------------	-----

傷寒論後序	二三九
-------	-----

下編 宋本《傷寒論》考證

第一章 張仲景生平事蹟考略	二四二
---------------	-----

第一節 仲景生卒年代考	二四二
-------------	-----

第二節 仲景「名」與「字」考	二四七
----------------	-----

第三節 仲景里籍考	二五〇
-----------	-----

第四節 仲景見王粲時地考	二五七
--------------	-----

第五節 《傷寒論》「建安」當作「建寧」考	二五九
----------------------	-----

第六節 仲景任長沙太守考	二六四
--------------	-----

第七節 仲景遊蜀考	二七一
-----------	-----

第八節 仲景祠墓考	二七二
-----------	-----

第九節 張仲景傳	二七七
----------	-----

一、張機傳	二七七
-------	-----

二、仲景傳	二七八
-------	-----

三、仲景傳略	二八一
--------	-----

四、張仲景事狀考	二八八
----------	-----

五、《醫故》眉批	二九一
----------	-----

六、醫聖張仲景傳	二九四
----------	-----

七、祭仲景文	二九九
--------	-----

第二章 《湯液經法》《傷寒論》《輔行訣》傳承考	三〇二
-------------------------	-----

第一節 《傷寒論》源於《湯液經法》考	三〇二
--------------------	-----

第二節 《傷寒論》版本傳承一覽表	三一
------------------	----

第三節 《傷寒論》版本一覽表解說	三一三
------------------	-----

一、《傷寒論》勤求博采的是《湯液經法》三十二卷	三一三
-------------------------	-----

二、王叔和三次整理編次《傷寒論》	三二三
三、劉宋元徽元年(473)《秘閣四部書目錄》著錄《辨傷寒》《雜病方》	三一五
四《辨傷寒》十卷分兩條途徑流傳	三一六
五、趙開美翻刻本流傳概況	三一七
第三章 北宋校定《傷寒論》實況考	三二一
第一節 宋臣校定《傷寒論》所據底本考	三二一
第二節 荊南國末主高繼沖世系考	三二二
第三節 高氏家族何以有《傷寒論》	三二四
第四節 高繼沖為何進獻《傷寒論》	三二五
第五節 高繼沖進獻本特點	三二八
第六節 治平本《傷寒論》校定者及該書特點	三三二
第七節 大字本與小字本	三三九
一、北宋治平大字本《傷寒論》	三三九
二、北宋元祐小字本《傷寒論》	三四一
第四章 宋本《傷寒論》臺灣故宮本簡考	三四三
第一節 臺灣本概觀	三四三
一、書簽	三四四

二、著名藏書家徐坊題記	三四五
-------------	-----

三、故宮本無仲景《傷寒論序》原因考	三四八
-------------------	-----

四、「張仲景述」及「姜問岐印」圖章考	三五一
--------------------	-----

五、「東海仙蠹室藏」朱章	三五三
--------------	-----

六、木印牌記考	三五四
---------	-----

第二節 臺灣故宮本轉移至美國及回歸臺灣考	三五五
----------------------	-----

一、轉移至美國國會圖書館	三五五
--------------	-----

二、故宮本回歸臺灣	三五七
-----------	-----

三、王重民在美國拍攝縮微膠捲與撰寫提要	三五八
---------------------	-----

第五章 日本安政本《傷寒論》簡考	三六一
------------------	-----

第一節 安政本特點	三六一
-----------	-----

第二節 安政本優於寬文本	三六九
--------------	-----

第三節 安政本對中國影響巨大	三七三
----------------	-----

第四節 惲鐵樵影印安政本冒稱趙開美本	三八一
--------------------	-----

第六章 趙開美生平事蹟及所藏醫書考	三八七
-------------------	-----

第一節 事蹟出處	三八七
----------	-----

第二節 趙開美所藏醫書考	三九四
--------------	-----